

Conheça nossas
redes sociais!



ZIMMER



Caso precise de informações adicionais ou tenha dúvidas sobre a garantia, entre em contato através do nosso Serviço de Atendimento ao Consumidor, pelo telefone ou e-mail abaixo:

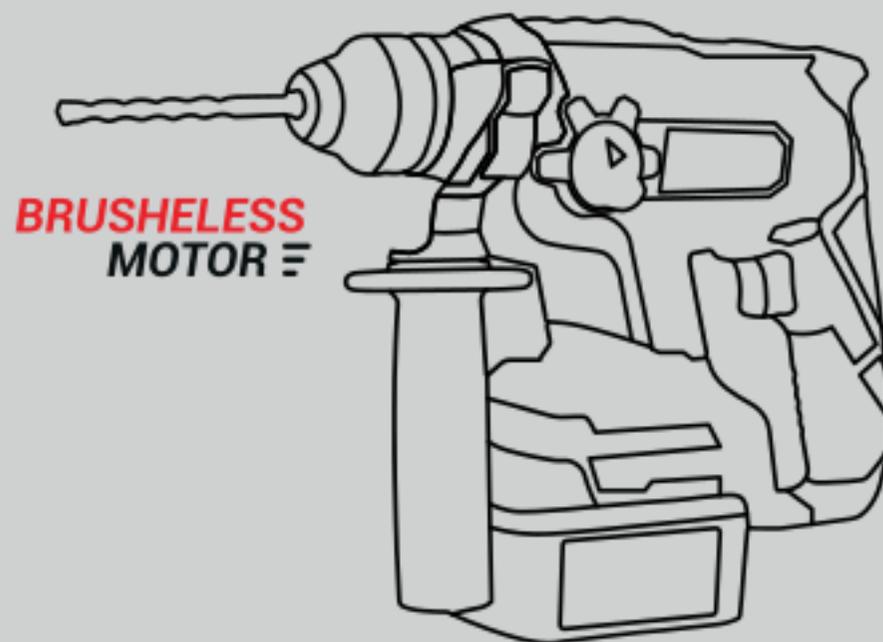
SAC: +55 (81) 3201.8442
atendimento@fcmdistribuicao.com

As imagens contidas neste manual são meramente ilustrativas.

REV01FEV25 / LOTE:5-709

ZIMMER

**MARTELETE PERFURADOR/
ROMPEDOR 20 V**



ZMB20

REV01SET24

INTRODUÇÃO

SUMÁRIO

Introdução	02
Visão geral do produto	03
Especificações técnicas	04
Orientações gerais	05
Símbolos e seus significados	05
Advertências de segurança	06
Instruções de uso	08
Instruções de limpeza e manutenção	13
Ambiente	13
Riscos residuais	14
Resolução de problemas	15
Certificado de garantia	16

PARABÉNS PELA ESCOLHA!

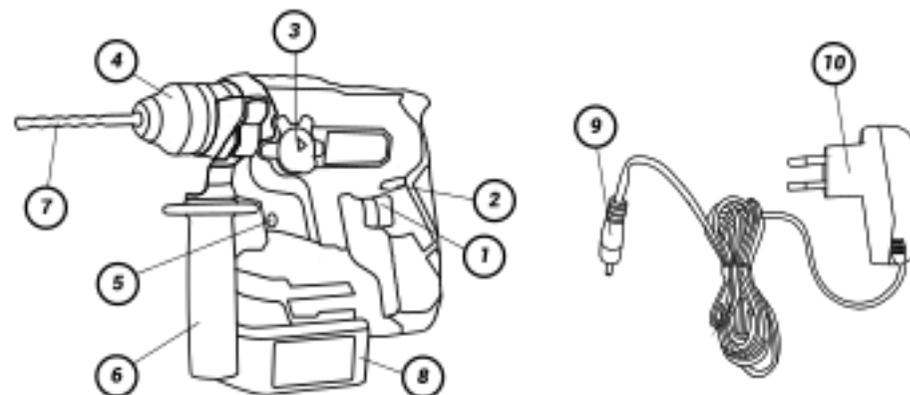
O MARTELETE PERFURADOR/ROMPEDOR recarregável ZIMMER foi projetado para perfurar concreto, tijolo e pedra. Assim como para trabalhos leves de cinzelamento. Também é adequada para perfuração sem impacto em madeira, metal, cerâmica e plástico. Sendo indicado para uso doméstico, não foi projetado para uso profissional.

⚠ ATENÇÃO!

Para sua própria segurança, leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de utilizar o aparelho. Sempre forneça este manual ao entregar a ferramenta a outro usuário.

VISÃO GERAL DO PRODUTO

1. COMPONENTES DO MARTELETE PERFURADOR/ROMPEDOR ZIMMER



- 1- Interruptor de ligar/desligar
- 2- Interruptor de avanço/reversão
- 3- Seletor de função
- 4- Mandril
- 5- Luz de trabalho LED
- 6- Empunhadura auxiliar

- 7- Medidor de profundidade
- 8- Bateria
- 9- Plugue adaptador
- 10- Fonte de alimentação

2. CONTEÚDO DA EMBALAGEM



- 01 MARTELETE PERFURADOR/ROMPEDOR
- 01 Bateria de 20 V 4,0 Ah
- 01 Fonte de alimentação
- 01 Maleta plástica
- 01 Empunhadura auxiliar
- 01 Medidor de profundidade
- 03 Brocas SDS Plus
- 01 Cinzel de ponta
- 01 Cinzel de ponta reta

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

MARTELETE ZIMMER	
Modelo	ZMR20
Bateria	20,0 V - 4,0 Ah (Ions de lítio)
Tempo de carga da bateria	3 horas
Tipo do mandril	SDS Plus 1/2" - 13 mm
Capacidade máx. de perfuração em aço	13 mm
Capacidade máx. de perfuração em madeira	28 mm
Capacidade máx. de perfuração em concreto	22 mm
Velocidade sem carga	0-1400 rpm
Impacto (jpm)	0-4500/min
Sistema de reversão	Reversível
Tensão	127 V - 220 V <small>(tensão variável)</small>
Frequência	60 Hz
Peso	5 kg
Impacto (Joules)	1,7 J
Índice de proteção (IP)	IP20
Nível de vibração	8,5 m/s ²
Incerteza K	3 m/s ²

RUÍDO

Valores de emissão de ruído medidos de acordo com o padrão relevante. (K=3)

Nível de pressão acústica LpA 89 dB(A)

Nível de potência acústica LwA 99 dB(A)

ATENÇÃO!

Use proteção auditiva quando a pressão sonora for superior a 85 dB(A).

ORIENTAÇÕES GERAIS

- Remova todos os itens da embalagem.
- Verifique se o conteúdo da embalagem está completo.
- Verifique o aparelho e todos os acessórios quanto a danos.
- Não descarte a embalagem até o final do período de garantia.

ATENÇÃO!

Os itens de embalagem não são brinquedos. As crianças não devem brincar com sacos de plástico. Risco de asfixia!

SÍMBOLOS E SEUS SIGNIFICADOS

Símbolo	Descrição	Legenda explicativa
	Equipamento classe II	Identifica equipamentos que atendem aos requisitos de segurança especificados para equipamentos de classe II de acordo com a norma IEC 61140.
	Utilize EPI (equipamento de Proteção Individual)	Utilize equipamento de proteção individual adequada para cada tipo de trabalho realizado. Consulte manuais de proteção e recursos para garantir sua segurança.
	Cuidado/Atenção	Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso.
	Descarte de pilhas e baterias	Após o uso, as baterias deverão ser descartadas corretamente.
	Proteja a bateria do calor	Não exponha a bateria a temperatura acima de 50°C.
	Proteja a bateria do fogo	Proteja a bateria do fogo, sob risco de explosões.
	Não inerja a bateria	Mantenha a bateria protegida da umidade e jamais mergulhe ou descarte em rios e lagos ou ambientes semelhantes.
	Use em ambientes internos	Use a fonte de alimentação em ambientes internos protegidos da chuva.

ATENÇÃO!

Leia atentamente todos os avisos de segurança e instruções. O não cumprimento de todas as recomendações pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves.

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

1. ADVERTÊNCIAS GERAIS DE SEGURANÇA PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

Não seguir as instruções ou ignorar os avisos pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou ferimentos graves. Guarde os avisos e as instruções de segurança para consultas futuras.

1.1 ÁREA DE TRABALHO

- Mantenha a área de trabalho limpa e bem iluminada. Ambientes bagunçados e mal iluminados podem provocar acidentes.
- Não use ferramentas elétricas em locais potencialmente explosivos, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira.
- Mantenha crianças e espectadores a uma distância segura ao operar ferramentas elétricas. Distrações podem fazer você perder o controle e causar acidentes.

1.2 SEGURANÇA ELÉTRICA

- Os plugues da ferramenta elétrica devem ser compatíveis com a tomada.
- Plugues originais e tomadas compatíveis reduzem o risco de choque elétrico fatal.
- Evite contato com superfícies aterradas, como canos, radiadores, fogões e geladeiras.
- Não exponha as ferramentas elétricas à chuva ou umidade.
- Mantenha o cabo afastado de calor, óleo, bordas afiadas ou peças móveis.
- Cabos danificados aumentam o risco de choque elétrico.

ATENÇÃO!

Verifique sempre se a fonte de alimentação corresponde à tensão na placa de classificação.

1.3 SEGURANÇA PESSOAL

- Não opere o MARTELETE ZIMMER em condições de cansaço, sob o efeito de álcool, drogas ou medicamentos. A desatenção durante o uso pode resultar em acidentes graves.
- Use equipamentos de proteção individual (EPI), principalmente para proteção dos olhos.

O uso de equipamentos de segurança, como máscara contra poeira, sapatos de segurança antiderrapantes, capacete ou proteção auditiva sempre que necessário, reduzirá o risco de danos à sua integridade física.

- Mantenha os pés firmes no chão o tempo todo. Isso permitirá que você mantenha o controle sobre a ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- Vista-se adequadamente. Roupas largas, jóias ou cabelos compridos podem ficar presos nas partes móveis.

1.4 USO E CUIDADOS COM FERRAMENTAS ELÉTRICAS

- A ferramenta elétrica ZIMMER deve ser utilizada apenas para o que foi projetada.
- Verifique se há peças emperradas, quebradas ou qualquer outro recurso que possa afetar a operação da ferramenta elétrica. Substitua por novas peças antes de utilizá-la.
- Após o uso, guarde adequadamente, fora do alcance de crianças.

1.5 AVISOS DE SEGURANÇA ESPECÍFICOS

- Ao usar a função impacto, use protetores auriculares. A exposição ao ruído pode causar perda auditiva.
- Use o(s) punho(s) auxiliar(es), se fornecido(s) com a ferramenta. A perda de controle pode causar ferimentos pessoais.

1.6 INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ESPECIAIS PARA BATERIAS E CARREGADOR

- Antes de usar o carregador e as baterias, leia atentamente o manual de instruções.
- Se sob condições extremas algum eletrólito escapar da bateria, é essencial evitar o contato com a pele. Caso ocorra, lave a superfície de contato com água. Em caso de contato do eletrólito com os olhos, é essencial consultar um médico o mais rápido possível.
- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças precisam ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o produto.
- Durante o carregamento, a corrente utilizada deve corresponder à corrente do carregador de bateria.

- Nunca deixe que umidade ou respingos de água atinjam o local de carregamento.
- A temperatura ambiente não deve ultrapassar 40°C. Nunca exponha o dispositivo à altas temperaturas.
- As baterias de armazenamento defeituosas devem ser descartadas como resíduos perigosos. Entregue-os ou descarte-os em um ponto de coleta especial. Nunca prejudique o meio ambiente.
- Use apenas baterias que foram produzidas pelo fabricante original.
- Mantenha sempre a superfície do carregador livre de poeira e sujeira.
- Insira a bateria no carregador seguindo as orientações fornecidas em relação à polaridade.
- Sempre remova a bateria do carregamento antes de trabalhar com a ferramenta.
- Quando a bateria estiver fora da furadeira, cubra os contatos para evitar curtos-circuitos (por exemplo, de ferramentas).
- Não jogue as baterias na água ou no fogo, pois há risco de explosão.
- Proteja a bateria de impactos e não tente abri-la.
- Nunca descarregue completamente as baterias e recarregue ocasionalmente se não for usado por um período prolongado.

INSTRUÇÕES DE USO

1. CARREGAR A BATERIA

- A bateria deve ser carregada antes da primeira utilização. Somente após vários ciclos de carga e descarga a bateria atingirá a capacidade total.
- Utilize apenas a fonte de alimentação fornecida para carregar o conjunto baterias (caso o kit acompanhe mais de uma).
- Carregue o conjunto de baterias somente quando a temperatura ambiente estiver entre 10°C - 40°C.
- Ligue o adaptador a uma fonte de tensão alternada de 127 V ou 220 V.
- A bateria não deve em hipótese alguma ser desmontada.
- Para remover a bateria, pressione o botão de liberação na parte superior da bateria e faça a remoção (Fig 1).

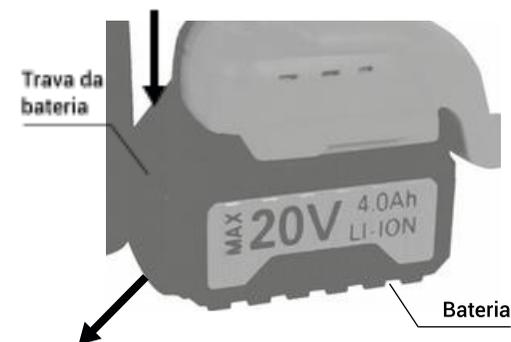


Fig 1 - Retirando a bateria.

- Ligue o plug do carregador ao encaixe de carregamento da bateria.
- O LED vermelho acenderá quando a bateria estiver conectada ao carregador e o procedimento de carregamento prosseguirá.
- O conjunto de baterias está completamente carregado e pronto para uso quando o LED verde acende e o LED vermelho apaga – após aproximadamente 3 a 5 horas.

⚠ ATENÇÃO!

Conjuntos de baterias defeituosos ou usados devem ser descartados em lixo especializado e não devem ser colocados em lixo doméstico.

INDICAÇÃO DE CARREGAMENTO

- Verde constante: pronto para carregar.
- Vermelho intermitente: carregando.
- Verde sólido: carregado.
- Verde e vermelho constantes: bateria ou carregador danificado.

⚠ ATENÇÃO!

Se a bateria estiver quente após o uso contínuo da ferramenta, deixe-a esfriar até a temperatura ambiente antes de carregá-la. Isso prolongará a vida útil de suas baterias.

2. FERRAMENTAS DE MONTAGEM E TROCA

- O marteleto está equipado com um sistema de fixação SDS-plus.
- Aplique uma camada fina de graxa específica para ferramentas elétricas em todas as partes móveis do produto para garantir um funcionamento suave, proteger contra desgastes e corrosões.
- Para inserir a broca no marteleto, siga estes passos:

Instalação da broca:

1. Certifique-se de que a ferramenta está desligada e desconectada da fonte de alimentação.
2. Puxe a manga do mandril para trás e mantenha-a nessa posição.
3. Insira a broca SDS Plus, limpa e sem poeira, no mandril até que atinja o limite.
4. Solte a manga para travar automaticamente a broca.
5. Confirme se a ferramenta está devidamente travada puxando-a delicadamente para verificar sua fixação.

Remoção da broca:

1. Puxe a manga do mandril para trás e remova a broca cuidadosamente.
2. Desligue e desconecte a ferramenta da fonte de alimentação antes de realizar este procedimento.

3. LIGAR/DESLIGAR

Ligar: pressione o interruptor de operação.

Desligar: solte o interruptor de operação.

Trava do interruptor:

- O gatilho do interruptor pode ser travado na posição central, isto ajuda a reduzir a possibilidade de partida acidental quando não estiver em uso.
- Para travar o gatilho do interruptor, coloque o seletor de direção de rotação na posição central.

Direção de rotação

- O sentido de rotação é controlado pelo seletor de sentido de rotação localizado acima do gatilho do interruptor.

Rotação no sentido horário:

- Para a direita: Para selecionar a rotação para frente, solte a chave liga/desliga e empurre a alavanca de avanço/retrocesso para o lado esquerdo da ferramenta.

Rotação no sentido anti-horário:

- Esquerda: para selecionar a rotação reversa, empurre a alavanca para o lado direito da ferramenta.

Velocidade variável

- Essa ferramenta tem um interruptor de velocidade variável que proporciona maior velocidade e torque com o aumento da pressão no gatilho.
- A velocidade é controlada pela quantidade de depressão do gatilho do interruptor.

4. FIXAÇÃO DA EMPUNHADURA AUXILIAR

Por segurança, utilize a furadeira de impacto apenas com o acessório de cabo. Isso permitirá que você mantenha uma postura corporal segura ao trabalhar, girando o acessório da alça. Siga estas etapas:

- Afrouxe a fixação da alça no sentido anti-horário.
- Coloque a alça no pescoço da ferramenta.
- Posicione a alça corretamente e, em seguida, aperte a fixação da alça.

5. MEDIDOR DE PROFUNDIDADE

Solte a fixação da alça e coloque a parte reta do limitador de profundidade no orifício. Ajuste o limitador de profundidade e aperte novamente a fixação da alça.

5. DISPOSITIVO DE COLETA DE POEIRA

Antes de executar o trabalho de perfuração com martelo verticalmente acima da cabeça, puxe o dispositivo de coleta de poeira sobre a broca.

6. SELETOR DE FUNÇÃO

Use o seletor para escolher o modo de operação da ferramenta. Alterne o modo apenas quando a máquina estiver desligada, caso contrário, ela pode ser danificada.

Como alternar entre modos:

1. Certifique-se de que a ferramenta está desligada e desconectada da fonte de energia.
2. Localize o seletor de funções na lateral da ferramenta.
3. Pressione o botão de trava para liberar o seletor.
4. Gire o seletor para a posição desejada até ouvir um clique indicando que o modo foi travado.
5. Verifique se a função selecionada está correta antes de ligar a ferramenta.



Símbolo	Descrição	Legenda explicativa
	Modo furadeira/ modo martelo	Perfuro em alvenaria, concreto e pedra natural. Não use a função de furadeira com martelo para revestimentos cerâmicos ou outros materiais que não suportem a energia de impacto.
	Modo de cinzelamento	Cinzel em alvenaria, concreto e pedra natural.
	Modo perfuração	Perfuração em madeira, materiais sintéticos e metal.
	Descarte de pilhas e baterias	Posição de não trabalho usada apenas para girar o cinzel plano até a posição desejada.

ATENÇÃO!

A perfuração com martelo requer baixa pressão. O excesso de pressão pode sobrecarregar o motor. Verifique as brocas regularmente. Afie novamente ou substitua as brocas cegas.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA E MANUTENÇÃO

ATENÇÃO!

Antes de realizar qualquer trabalho no equipamento, desconecte o plugue da fonte de alimentação.

- Mantenha as aberturas de ventilação do aparelho limpas e livres de poeira para evitar o superaquecimento do motor.
- Limpe regularmente a carcaça da máquina com um pano macio, de preferência após cada uso.
- Se a sujeira não sair, use um pano macio umedecido e sabão neutro. Evite que qualquer líquido penetre na área interna da ferramenta elétrica.

ATENÇÃO!

Nunca use solventes como gasolina, álcool, água com amônia, etc. Esses solventes podem danificar as peças plásticas.

- Limpe bem toda o aparelho e seus acessórios.
- Armazene-o fora do alcance das crianças, em posição estável e segura, em local fresco e seco, evite temperaturas muito altas e muito baixas.
- Proteja-o da exposição à luz solar direta. Mantenha dentro da maleta, se possível.
- Não guarde em sacos plásticos para evitar acúmulo de umidade.

AMBIENTE

Os resíduos produzidos por ferramentas elétricas não devem ser descartados como lixo doméstico comum. Recicle esses resíduos nos locais de reciclagem apropriados. Consulte sua Autoridade Local ou revendedor para obter orientações sobre reciclagem.

ATENÇÃO!

Se o seu aparelho necessitar de substituição após uma utilização prolongada, não o elimine com o lixo doméstico, mas sim de forma ambientalmente segura.



Este produto contém íons de lítio. Sendo uma bateria que não vicia e pode ser recarregada parcialmente. Para preservar os recursos naturais, recicle ou descarte as baterias adequadamente. As leis locais, estaduais ou federais podem proibir o descarte de baterias de íons de lítio no lixo comum. Consulte a autoridade local de resíduos para obter informações sobre as opções de reciclagem e/ou descarte disponíveis.

RISCOS RESIDUAIS

Mesmo quando a ferramenta é usada conforme as instruções, alguns riscos residuais ainda podem existir. Devido ao projeto e à natureza da ferramenta, os seguintes riscos podem ocorrer:

- Danos aos pulmões se uma máscara de poeira eficaz não for utilizada.
- Danos à audição caso não seja usada uma proteção auditiva adequada.
- Problemas de saúde devido à emissão de vibração, especialmente se a ferramenta for usada por longos períodos ou não for manuseada e mantida corretamente.

ADVERTÊNCIA!

Este produto gera um campo magnético que, em certas circunstâncias, pode afetar o funcionamento de implantes médicos ativos (como marcapassos) ou passivos (como próteses metálicas). Consulte seu médico antes de operar este aparelho.

PROBLEMAS COMUNS	CAUSAS	SOLUÇÕES
A martelote não liga.	Bateria descarregada ou mal conectada.	Verifique a carga da bateria conecte corretamente.
	Bateria com defeito ou vida útil esgotada.	Teste com outra bateria, se necessário, substitua.
	Terminais da bateria sujos ou corroídos.	Limpe os terminais da bateria com um pano seco.
	Interruptor defeituoso.	Leve a ferramenta para um técnico especializado.
Perda de potência durante o uso.	Bateria com pouca carga.	Recarregue a bateria ou substitua por uma carregada.
	Uso contínuo em alta potência sobrecarregando a bateria.	Diminua a pressão aplicada ou use um modo de menor potência.
	Bateria superaquecida.	Deixe a bateria esfriar antes de continuar o uso.
Baixa eficiência de perfuração.	Broca ou ponteiro desgastados.	Substitua a broca ou afie o ponteiro.
	Broca inadequada para o material.	Utilize a broca correta para o tipo de material (concreto, metal, etc.).
	Seletor de função no modo errado.	Ajuste o seletor para a função correta.
A ferramenta aquece demais.	Uso contínuo em alta potência.	Altere para modos de menor potência para economizar bateria.
	Bateria envelhecida ou com problemas de retenção de carga.	Substitua a bateria por uma nova.
	Armazenamento inadequado da bateria.	Armazene a bateria em local fresco e seco, evitando temperaturas extremas.
A ferramenta aquece demais.	Uso prolongado sem pausas.	Dê intervalos regulares para evitar superaquecimento.
	Ventilação insuficiente devido a obstrução de entradas de ar.	Limpe as entradas de ar e garanta uma boa circulação de ar.
A broca trava no material.	Pressão excessiva aplicada durante a perfuração.	Reduza a pressão aplicada à ferramenta.
	Broca não lubrificada ou inadequada para o material.	Lubrifique a broca e use a correta para o material.

CERTIFICADO DE GARANTIA

A sua ferramenta elétrica ZIMMER possui garantia de 12 (doze) meses contra não conformidades de fabricação a partir da data da compra, sendo 3 (três) meses prazo de garantia legal (CDC) e mais 9 (nove) meses concedidos pelo fabricante. Em caso de não conformidade, procure a Assistência Técnica Autorizada ZIMMER mais próxima. No caso de constatação de não conformidade de fabricação pela Assistência Técnica Autorizada ZIMMER, o conserto será efetuado em garantia.

A GARANTIA OCORRERÁ SEMPRE NAS SEGUINTESS CONDIÇÕES:

1- O consumidor deverá apresentar obrigatoriamente, a nota fiscal de compra do equipamento e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde o mesmo foi adquirido.

PERDA DO DIREITO DE GARANTIA:

1- O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:

- Caso o produto tenha sido aberto, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela ZIMMER;
- Caso ocorra a ligação em tensão elétrica diferente da mencionada no produto;
- Falta de manutenção preventiva do equipamento;
- Instalação elétrica e/ou extensões deficientes/inadequadas;

2- Estão excluídos da garantia, desgaste natural de peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado do equipamento ou fora do propósito para o qual foi projetado

3- A garantia não cobre despesas de frete ou transporte do equipamento até a assistência técnica mais próxima, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.